

PRONONCIATION - AHOSKERA

En euskara, on prononce toutes les lettres.

Par exemple **eu** se dit « **éou** », **au** se dit « **aou** »

(prononcé en une seule syllabe).

U se prononce « **ou** »

E se prononce « **é** »

Z se prononce « **ss** »

S se prononce « **sh** »

X se prononce « **ch** »

G se prononce « **gu** »

J se prononce « **y** »

N se prononce « **gn** »

N se prononce « **nn** »

R son doux entre 2 voyelles (ere)

RR se prononce comme le « **r** » en français.

tie intégrante du mot. Les articles singulier (**-a**) ou pluriel Dans certains noms communs, le « **-a** » de la fin fait par-

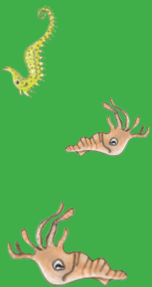
(**-ak**) apparaissent ici sous une épaisseur différente.

OHARRA:

REMARQUE:

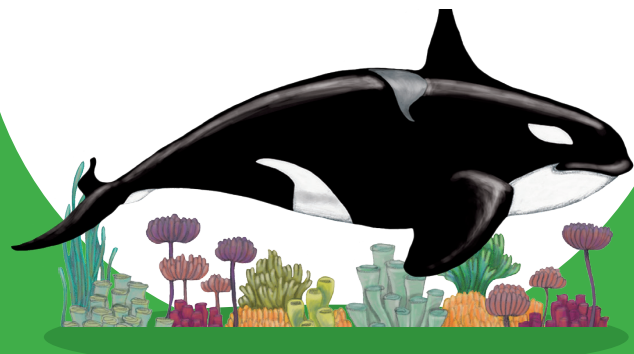
Hitzegian agertzen diren hitzak, EEPk batezatu ditu, lurraldean baliatuenak direnak lehenetsiz; tokian toki, beste aldaera zuzen batzuk ere izan daitezke.

Ce lexique a fait l'objet d'une validation linguistique par l'OPLB, privilégiant les mots les plus usités sur le territoire et respectant les règles d'usage du basque unifié. Il peut exister localement d'autres variantes.



Ingurumena - Environnement

OZEANOA - ITSASOA L'OCEAN - LA MER



LES COMMUNES - HIRIAK

**BAYONNE
BAIONA**

05 59 46 60 60
euskara@bayonne.fr
www.bayonne.fr

**BIARRITZ
MIARRITZE**

05 59 41 57 55
euskara@biarritz.fr
www.ville.biarritz.fr

**HENDAYE
HENDAIA**

05 59 48 23 23
euskara@hendaye.com
www.hendaia.eus

**SAINT-JEAN-DE-LUZ
DONIBANE LOHIZUNE**

05 59 51 61 71
euskara@saintjeandeluz.fr
www.saintjeandeluz.fr



Ville de Biarritz

Lizentzia:

Licence:

Inprimategia

Imprimerie Arizmendi

Inprimaketa:

Impression:

www.komcom.fr

Komcom

Grafismoa:

Graphisme:

www.laureg-illus.blogspot.fr

Laure Gomez

Marratzkia:

Illustrations:

www.mintzaira.fr/itzuli

www.nolaerarran.org

POUR ALLER PLUS LOIN - URRUNAGO JOATEKO:



Aquarium de Biarritz

Cité de l'Océan

Partaideak:

Partenaires:

Haize Mousca

Aditu taldea:

Personnes-ressources:

Erramun Bachoc

OPLB - EEP

Hizkuntza bateztapena:

Validation linguistique:

OZEANOA / ITSASOA - L'OCEAN / LA MER

LES OCEANS DU MONDE : MUNDUKO OZEANOAK

Mer : **Itsasoa**
Mer Méditerranée : **Mediterraneo itsasoa**
Océan : **Ozeanoa**
Océan Antarctique : **Ozeano Antarktikoa**
Océan Arctique : **Ozeano Arktikoa**
Océan Atlantique : **Ozeano Atlantikoa**
Océan Indien : **Indiako ozeanoa**
Océan Pacifique : **Ozeano Pazifikoa / Ozeano Barea**
Planète bleue : **Planeta urdina**

LES CARACTERISTIQUES DE L'OCEAN : OZEANOAREN EZAUGARRIAK

Abysses : **Eremu abisala / Itsas sakona**
Banquise : **Izotzaldea / Bankisa**
Climat : **Klima**
Fonds marins : **Itsas hondoak**
Formation de la terre : **Lurraren eraketa**
Glacier : **Hormagunea / Izoztegia**
Littoral : **Itsasbazterra / Kostaldea**
Météorite : **Meteoritoa**
Profondeurs : **Sakonerak / Barnatasunak**
Relief : **Erliebea**
Sable : **Hondarra / Harea**
Sel : **Gatza**
Tectonique des plaques : **Plaken tektonika**

L'HUMAIN ET L'OCEAN : HUMANOA ETA OZEANO

Base sous-marine : **Itsaspeko basea**
Bateau échoué : **Ontzi hondatua**
Bathyscaphe : **Batiskafoa**
Naufrage : **Hondoratzea / Naufragioa**
Prévision météo : **Eguraldi iragarpena**
Sauvetage : **Salbamendua / Erreskatea**
Surf : **Surfa**

L'OCEAN, UN MONDE QUI BOUGE : OZEANO, MUNDU MUGIKORRA

Courant : **Korrontea**
Cyclone : **Zikloia**
Gulf Stream : **Gulf Stream**
Houle : **Sagailoa**
Marée : **Marea**
Tempête : **Ekaitza / Galerna**
Tsunamis : **Tsunamiak**
Vague : **Uhina / Olatua**
Vague scélérate : **Uhin erraldoia**

MOTS GENERIQUES : HITZ GENERIKOAK

Algues : **Itsas belarrak / Algak**
Aquarium : **Akuarioa**
Biodiversité : **Bioaniztasuna**
Eau froide : **Ur hotza**
Eau salée : **Ur gazia**
Eau tempérée : **Ur epela**
Eau tropicale : **Ur tropikala**
Ecosystème : **Ekosistema**

ESPECES DU GOLFE DE GASCogne : BIZKAIKO GOLKOKO ESPEZIEAK

Araignée de mer : **Txangurrua**
Baliste : **Balezarraina**
Bar : **Lupia**
Calmar : **Txipiroia**
Crabe : **Karramarroa**
Daurade : **Urraburua**
Hippocampe : **Itsas zaldia**
Homard : **Abakandoa**
Maigre : **Burbina**
Maquereau : **Berdela / Makarela**
Méduse : **Marmoka / Medusa**
Pieuve : **Olagarroa**
Poulpe : **Olagarroa**
Rascasse : **Krabarroka / Itsaskabra**
Saint-pierre : **Muxumartina / Oilarra**
Sardine : **Sardina**
Seiche : **Txibia**
Sole : **Mihi-arraina**
Tortue : **Dortoka / Apoarmatua**

ESPECES DE L'ESTRAN ROCHEUX : ITSASARTEKO EREMU ARROKATSUKO ESPEZIEAK

Anémone : **Anemona**
Bernard l'Hermite : **Ermitaua**
Bulot : **Bukzino arrunta / Karakola**
Concombre de mer : **Holoturia / Itsasluzokerra**
Etoile de mer : **Itsas-izarra**
Oursin : **Itsas trikua**

LES ESPECES DES OCEANS INDOPACIFIQUES : OZEANO INDOPAZIFIKOKO ESPEZIEAK

Barracuda : **Barrakuda**
Mérou : **Meroa**
Raie aigle de mer : **Itsaso-arrano arraia**
Raie léopard : **Lehoinabar arraia**
Requin gris : **Marrazo grisa**
Requin marteau : **Mailu-arrain hiruringila**
Requin nourrice : **Marrazo inudea**
Requin à pointes blanches : **Punta zuridun marrazoa**
Requin à pointes noires : **Punta belzdun marrazoa**
Requin zèbre : **Zebra marrazoa**

MAMMIFERES MARINS : ITSAS UGAZTUNAK

Baleine : **Balea**
Dauphin : **Izurdea**
Orque : **Ezpalarta / Orka**
Phoque : **Itsas txakurra / Foka**

ESPECES MARINES DE LA MER DES CARAÏBES : KARIBE ITSASOKO ESPEZIEAK

Crevette nettoyeuse : **Izkira garbitzailea**
Limule : **Limulua**
Murène : **Aingira morea / Itsas sugea**
Poisson ange : **Aingeru-arraina**
Poisson chirurgien : **Arrain kirurgialaria**
Poisson porc-épic : **Arrain arantzurdea**

